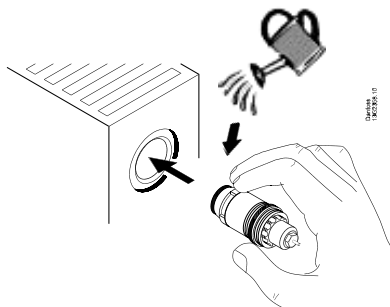


**Инструкция
по установке встроенного клапана
типа RTD-G, код 013L0672 в радиатор**



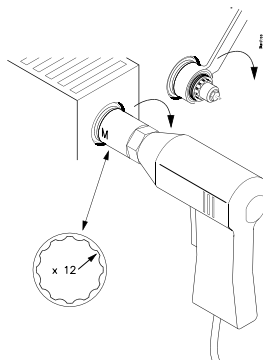
INSTRUCTION
Built-in valve, type RTD-G, code no. 013L0672
Installation of built-in valve in radiator



1

Смочите клапан водой. Вставьте клапан в корпус радиатора и закрутите по резьбе вручную.

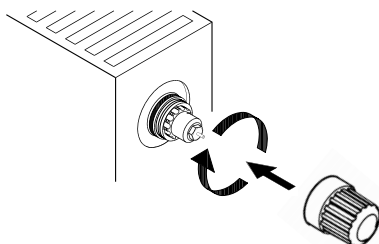
Lubricate using water. Apply valve to the radiator and tighten by hand.



2

С помощью ключа 22 затяните клапан с вращающим моментом $30\text{Nm} \pm 10\%$.

Fasten valve to a torque of $30\text{ Nm} \pm 10\%$. Use spanner 22.



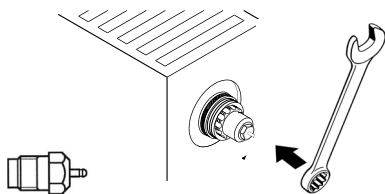
3

Наденьте на клапан зеленый защитный колпачек и затяните его

Fit green protection cap. Tighten the cap.

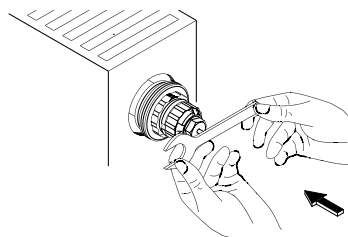
Замена сальника 013L0669

Replacement of gland seal, Code no 013L0669



1

Сальник можно менять и во время работы клапана, используя для этого ключ 10.
The gland seal can be replaced while the system is in operation. Use spanner 10



2

Проверьте работоспособность шпинделя клапана
Test operation of valve spindle